

# 국외출장 계획서

연구 과제 개요	과제명	인천 원도심 균형발전계획 수립					
	연구 책임자	박 정 은 (서명)		본부장		이 왕 건 (서명)	
	과제 기간	2018. 10. 26. ~ 2019. 12. 27.					
	과제 유형	수탁과제					
출장 유형	심의 대상	<input checked="" type="checkbox"/> 과제수행	<input type="checkbox"/> 국제세미나 등 행사 참석 업무수행				
		<input type="checkbox"/> 업무수행	<input checked="" type="checkbox"/> 추가 소요예산(해당사항 체크) - 체재비(일비 <input type="checkbox"/> , 식비 <input type="checkbox"/> , 숙박비 <input type="checkbox"/> - 전문가 활용비(통역비 등 <input checked="" type="checkbox"/> , 회의비 <input type="checkbox"/> , 렌트카 <input type="checkbox"/> , 국가·도시간 교통비 <input checked="" type="checkbox"/> , 기타(비자발급비) <input checked="" type="checkbox"/> ※ 사전 심의 받지 않은 추가 소요예산은 원칙적으로 지급 불가				
	심의 생략	<input type="checkbox"/> 초청(초청자 부담)		<input type="checkbox"/> 중앙정부 요청			
		<input type="checkbox"/> 계약에 의한 경우 - 수탁과제 계약서상 출장이 지정되어있는 경우(연간 2회까지) - 국가 R&D사업, KSP 정책지문사업 과제수행 관련 1년 미만 근무자 출장의 경우					
		<input type="checkbox"/> 정부활동에 동반하는 경우, 기타 원장이 인정하는 경우					
목적		지역간 균형발전 및 도시재생 선진사례 조사					
출장기간		2019. 11. 13. ~ 11. 20.(6박 8일)					
출장지		스페인(바르셀로나), 프랑스(파리), 프랑스(리아브르)					
출장자	소속	직급	성명	성별	출장경비		비고
					금액	부담기관	
	도시 연구 본부	연구원	김유란	여	4,455,900원	국토연구원	6박 8일
	연구원	조현우	남	4,455,900원	국토연구원	6박 8일	
<p>○ 출장 목적의 합리성</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 본 과제는 「인천 원도심균형발전계획」 및 「2030 인천도시재생전략계획」을 수립을 위한 과제</li> <li>- 두 계획의 주요목적은 인천시의 원도심과 신도심간의 격차 해소와 원도심 쇠퇴지역의 문화적, 경제적 및 물리적 재생을 통한 활력 회복</li> <li>- 이러한 목적을 달성하기 위해 인천의 현안과 과업을 통해 제시하고자 하는 전략과 유사한 사례를 도출하여 관련 사례들 조사 필요</li> </ul>							

○ 방문국과 방문기관의 타당성

- 프랑스는 스페인은 베르시 지구, 툴비악 지구, 포블레노우 지역, 빌바오 지역 등 과거부터 여러 도시재생 성공사례들을 보유하고 있어 다양한 경험과 지식을 축적하고 있음
- 특히 두 국가에서 인천과 마찬가지로 항만기능을 바탕으로 도시가 발달하였으나 항만산업의 쇠퇴로 주변지역이 쇠퇴를 하였으며 이를 개선하기 위해 도심내 유희부지와 연계하여 도시재생 사례를 추진한 지역을 답사대상으로 선정 (바르셀로나 및 파리, 르아브르)
- 두 국가들 중, 항만기능과 제조업을 기반으로 성장한 하였으나 산업경기 침체로 쇠퇴한 경험이 있으며 항만지역, 철도부지, 민간거버넌스 등을 활용한 지역 재생 사례가 있는 도시를 세부 답사 지역으로 선정

○ 출장시기의 적시성

- 그간의 연구내용의 타당성 및 실현가능성 등을 검토하기 위해 과제 종료 이전 해외 선진사례 조사를 통한 인천사례에서의 활용방안 점검과정 필요
- 과업의 내용이 어느 정도 나온 시기인 만큼 과업내용과 직접적으로 관련 있는 필수 사례지를 선정하여 과업내용에 바로 활용가능한 시사점 보완사항 도출

총무관리팀 예산경영팀 협의사항	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 기존 자료활용 및 중복출장 여부 : 해당 있음( ), 없음( ✓ )</li> <li>- 추가 소요예산: 해당 있음( ✓ ), 없음( )</li> <li>* 체재비(일비, 식비, 숙박비), 전문가 활용비(통역비 등), 회의비, 렌트카, 국가·도시간 교통비, 기타(비자발급비)</li> </ul>
------------------------	--

## 2. 출장일정

일정 (요일)	출발지	도착지	업무수행내용	접촉예정인물 (직책포함)
11월13일 (수)	인천	스페인 바르셀로나	(13:35) 인천 출발 (18:00) 바르셀로나 도착	
11월14일 (목)	스페인 바르셀로나		(10:00-17:00) <b>바르셀로나 시청</b> 방문 및 면담 - (바르셀로나 원도심 스마트 재생사례) <b>원도심 지역 주민 생활환경 제고를 위한 스마트 기술 도입 사례</b> 조사	<b>시청 스마트시티 담당자</b>
11월15일 (금)	스페인 바르셀로나		(10:00-14:00) <b>라발 지역재생 민간재단 (TOT RAVAL)</b> 방문 및 면담 - (라발 도시재생 사례) <b>지역 건축가 및 주민의 시각에서 라발 도시재생의 성과, 효과 및 문제점(젠트리피케이션 등)</b> 조사	<b>TOT RAVAL 후안 페드로 (Juan Pedro) 사회문화 담당자</b>
11월16일 (토)	스페인 바르셀로나		(10:00-14:00) <b>라발 도시재생 지역 건축디자이너</b> 면담 및 현장답사 - (라발 도시재생 사례) <b>지역 건축가 및 주민의 시각에서 라발 도시재생의 성과, 효과 및 문제점(젠트리피케이션 등)</b> 조사	<b>라온(Laon) 바르셀로나 지역 건축 디자이너</b>
	스페인 바르셀로나	프랑스 파리	(18:00) 스페인 바르셀로나 출발 (20:00) 프랑스 파리 도착	
11월17일 (일)	프랑스 파리		(10:00-16:00) <b>스테이션 에프</b> 방문 및 면담 - (철도기지 활용 창업공간 조성사례) <b>폐철도기지 개발배경, 민간기업 및 창업 지원정책, 주변지역 및 원도심 파급효과 등</b> 조사	<b>Valeria Brunori 팀 &amp; 문화 관리자</b>
11월18일 (월)	프랑스 르아브르		(07:00-9:00) 파리-르아브르 이동 (10:00-16:00) <b>르아브르 시청</b> 방문 및 면담 - (폐항만 재생사례) <b>항만지구 개발 프로젝트, 역사적 건축물 활용방안</b> (항만인근 옛 부두참고) 등 (18:00-19:00) 르아브르-파리 이동	<b>케니 브루 디 (KENNY BROUDIC) 공공장소 및 도시계획과 개발 및 프로젝트 관리 담당자</b>
11월19일 (화)	프랑스 파리		(10:00-16:00) <b>파리도시개발공사 (SEMAPA)</b> 방문 및 면담 - 파리 <b>협의개발지구</b> 사례 조사 및 도시재생사업 추진을 위한 <b>공기업 운영방안 협의</b>	<b>Benoit ERNEK 프로젝트 메인 관리자</b>
	프랑스 파리		(21:00) 프랑스 파리 출발	
11월20일 (수)		인천	(15:55) 인천 도착	

### 3. 활동 계획

- 지역 재생 및 활성화 추진기관 방문 및 관련사례 조사
  - 바르셀로나 시청(원도심 스마트기술 접목), TOT RAVAL(라발 문화적 도시재생), 스테이션 에프(창업공간 조성), 파리도시개발공사(협업지구 개발사례) 기관방문 및 담당자 면담 조사
  - 조직 및 기관의 역할, 기능, 운영현황 조사
  - 관련 프로젝트의 추진 배경, 추진과정, 성과 및 문제점 조사

### 4. 출장경비(개인별)

#### ○ 출장비

성명	계	항공 운임	등급	체재비			비고
				일비	식비	숙박비	
김유란	3,856,750원	2,108,000원	가급	\$78 (\$26×3일)	\$178 (\$67×8/3)	\$465 (\$155×3일)	신규발급 없음
			나급	\$130 (\$26×5일)	\$179 (\$49×11/3)	\$369 (\$123×3일)	
			계	\$1,399 (1,748,750원)			
조현우	3,856,750원	2,108,000원	가급	\$78 (\$26×3일)	\$178 (\$67×8/3)	\$465 (\$155×3일)	신규발급 없음
			나급	\$130 (\$26×5일)	\$179 (\$49×11/3)	\$369 (\$123×3일)	
			계	\$1,399 (1,748,750원)			
총계	7,713,500원	4,216,000원	합계	\$2,798 (3,497,500원)			
예산 과목	인천 원도심균형발전계획 수립 용역 / 여비			과업지시편성여부 (수탁)		편성 : 9,369,000원	

주) USD 환율 1,250원 적용

#### ○ 추가 소요비용

구분	금액	사유(상세히 기술)
국가·도시간 교통비	\$ 73 (91,250원)	- 파리-리아브르 열차 이동
통역비	\$1,498 (1,872,500원)	- 스페인 바르셀로나, 프랑스 파리, 프랑스 르아브르 도시재생 및 지역 균형발전 관련 정책 및 사업 추진 기관과의 회의 진행시 통역 진행
기타비	\$1,081 (1,351,250원)	- 11/14(바르셀로나 시청), 11/15(TOT RAVAL), 11/16(라발지역건축가), 11/18(르아브르시청), 11/19(파리도시개발공사) 등 담당자 섭외 및 사례지 현장 답사 프로그램 참가비

주) USD 환율 1,250원 적용

## 5. 출장효과

○ 인천시 원도심 활력 도모를 위한 해외 유사 선진사례 조사

- 원도심과 연계한 항만지역 활용 사례 조사
- 지역 거점시설로의 유희시설 활용 사례 조사
- 지역참여형 민간조직의 장기적 운영 사례 조사
- 선형의 폐선부지를 활용한 주민 수요시설 조성 사례 조사
- 공기업 참여형 지역거점시설 조성 사례 조사

⇒ 해외 선진사례를 바탕으로 원도심 균형발전계획 및 인천시 도시재생 전략계획의 실현가능성 검토 및 보완방안 마련

## 6. 기타 특기사항

- 해당사항 없음

【붙임 1】

## 최근 1년간 해외출장 실적결과서

□ 출장자 : 도시연구본부 김유란 연구원

구분	출장지	출장기간	출장목적	출장 유형	출장여비	출장경비 (부담기관)	과제명 (발주처)
1	일본 (도쿄)	2018.12.18 ~ 12.22 (4박5일)	일본 국가 도시재생기본방침 상 주요 시책 및 도시재생사례 (혁신거점형 및 대학타운형 등) 조사 및 전문가 인터뷰	심의 완료	1,756,017 원	국토연구원	도시재생 뉴딜 활성화 방안 마련등을 위한 연구 위탁용역(국가도시 재생 기본방침 개정)
<b>연구책임자</b>			<b>박 정 은</b>	<b>해당 본부장</b>	<b>이 왕 건</b>		

□ 출장자 : 도시연구본부 조현우 연구원

구분	출장지	출장기간	출장목적	출장 유형	출장여비	출장경비 (부담기관)	과제명 (발주처)
1	-	-	-	-	-	-	-
<b>연구책임자</b>			<b>박 정 은</b>	<b>해당 본부장</b>	<b>이 왕 건</b>		

【붙임 2】

추가 소요예산 상세 사용내역서

□ 국가·도시간 교통비 사용내역서

구분	일시	기관 방문지	인원	교통비	사용목적
국가·도시간 교통비	2019.11.18. 08:52 16:00	프랑스 르아브르 시청	2인	·(가는편) 2인 X 15유로 = 30유로 ·(오는편) 2인 X 18유로 = 36유로  66유로/ 73달러 / 94,900원	파리 - 르아브르 이동

  

08:52	PARIS ST LAZARE	2시 05분 직행 Intercités	최저 요금 €15 2등석	€20 1등석
10:57	LE HAVRE			
<p>여행 상세내용</p> <p>08:52 PARIS ST LAZARE → 10:57 LE HAVRE 2시 05분 Intercités 3105</p> <p>INTECITÉS</p> <p><a href="#">합승 서비스 보기</a></p> <p><b>가는편 : 1인가격 (15 유로) X 2인(연구원 2인)</b></p>				
16:00	LE HAVRE	2시 14분 직행 Intercités	€18 2등석	€20 1등석
18:14	PARIS ST LAZARE			
<p>여행 상세내용</p> <p>16:00 LE HAVRE → 18:14 PARIS ST LAZARE 2시 14분 Intercités 3124</p> <p>INTECITÉS</p> <p><a href="#">합승 서비스 보기</a></p> <p><b>오는편 : 1인 가격 (18 유로) X 2인(연구원 2인)</b></p>				

□ 통역비

일시	통역 담당자	통역비	사용목적
11/14 (목) ~ 11/15 (금)	임선영	· 8시간 * 100,000원 = 800,000원	바르셀로나 시청 및 라발 지역재생 민간재단 빙문 및 통역 의뢰
11/17 (일) ~ 11/19 (화)	김현신	· 11시간 * 100,000원 = 1,100,000원 · 거마비 47,450 원(파리-르아브르)	스테이션 에프, 르아브르 시청, 파리개발공사 (SEMAPA) 방문 및 통역 의뢰
			통역비 총 1,947,450 원

통역비 기준단가 : 원내내규(규칙). 회의수당 지급기준. 초빙강사료(시간당) 적용

□ 기타비

구분	일시	기관 방문지	내역	사용목적
바르셀로나 시청 기관방문 및 현장투어 프로그램 참가비	19.11.14	바르셀로나 시청	450 유로 (575,2485 원)	원도심 시청 담당자 미팅 후 바르셀로나 원도심 스마트기술 현장답사 프로그램 참여
TOT RAVAL 도시재생 민간재단 방문 및 면담료	19.11.15	TOT RAVAL	150 유로 (191,782 원)	라발 도시재생 추진 민간재단 담당자 섭외 및 면담 진행
라발 도시재생 지역건축가 면담 및 현장답사	19.11.16	라운 지역건축디자이너	250 유로 (319,680 원)	라발 도시재생의 성과 및 개선점 도출을 위한 지역건축디자이너 섭외 및 현장답사 진행
파리도시개발 공사 면담 및 현장투어 프로그램 참가비	19.11.19	파리도시개발공사 (SEMAPA)	250 유로 (319,680 원)	프랑스 파리 협의개발지구 담당자 면담 및 사업지구 답사 프로그램 참여

연구책임자 : 박 정 은 (서명)